Classe 8

Outils et instruments à main à fonctionnement manuel; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main à fonctionnement manuel pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils à fonctionnement manuel pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils à fonctionnement manuel pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les matoirs et les burins;
- les manches pour outils à main à fonctionnement manuel, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes à fonctionnement manuel;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les balles de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier et les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano que funcionan manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano que funcionan manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas que funcionan manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas que funcionan manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano que funcionan manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas que funcionan manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especiales para pelotas de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles y las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación

080002	instruments à main pour **abraser**	instrumentos de **mano** abrasivos
080091	**affiloirs**	**afiladores**
080200	instruments **agricoles** à main actionnés manuellement	instrumentos **agrícolas** accionados manualmente
080269	**aiguilles** de tatouage	**agujas** de tatuaje
080092	instruments pour l'**aiguisage** / instruments pour l' **affilage** / instruments pour l'**affûtage**	instrumentos de **afilar**
080008	**alênes**	**leznas**
080010	**alésoirs**	**escariadores**
080012	**allonges** de vilebrequins pour tarauds	**alargadores** de berbiquíes para machos de roscar
080013	**amassettes**	**espátulas** de pintor
080114	**anneaux** de faux	**anillas** de guadaña
080203	**argenterie** [coutellerie, fourchettes et cuillers]	**cuberterías** de plata [cuchillos, tenedores y cucharas]
080022	**armes** blanches	**armas** blancas
080023	**arrache-clous** actionnés manuellement	**extractores** de clavos accionados manualmente / **sacaclavos** accionados manualmente
080204	**arracheuses** [outils]	**arrancadoras** [herramientas de mano]
080025	**baïonnettes**	**bayonetas**
080250	**barres** à mine	**barretas**
080009	**barres** d'alésage [outils]	**barras** de mandrinado [herramientas de mano]
080282	**bâtonnets** pour mélanger la peinture	**palitos** para mezclar la pintura
080155	**battes** [instruments à main]	**mazas** [herramientas de mano]
080111	**bêches**	**layas** [palas] [herramientas de mano]
080029	**bédanes**	**escoplos**
080211	**béliers** [outils]	**arietes** [herramientas de mano]
080030	**besaiguës** / **bisaiguës**	**azuelas** de dos filos / **martillos** de vidriero
080253	**boîtes** à onglets	**cajas** de ingletes
080036	**bouchardes**	**bujardas** / **escodas**
080038	**bouterolles** [outils]	**buterolas** [herramientas de mano] / **martillos** de remachar [herramientas de mano]
080039	**boutoirs** [outils]	**pujavantes** [herramientas de mano]
080042	**brucelles**	**pinzas** pequeñas
080043	**burins**	**buriles** [herramientas de mano]

080046	**canifs**	**navajas** / **cortaplumas**
080047	**casse-pierres**	**almádenas**
080247	**ceintures** porte-outils	**cinturones** portaherramientas
080050	**chasse-pointes**	**botadores**
080051	**chasses** [outils]	**cachas** [herramientas de mano]
080054	**châssis** de scies à main	**mangos** de serrucho / **mangos** de sierras de mano
080060	**cisailles** / **forces** [ciseaux]	**cizallas*** / **tijeras** grandes
080271	**ciseaux** de sculpteur	**cinceles** de escultor
080040	**ciseaux***	**tijeras***
080064	**clés** [outils]	**llaves** [herramientas de mano]
080065	**cliquets** [outils]	**trinquetes** [herramientas de mano]
080068	**coffins**	**colodras** / **portapiedras** de afilar
080283	**coupe-capsules** à fonctionnement manuel pour bouteilles de vin	**cortacápsulas** de accionamiento manual para botellas de vino
080284	**coupe-fruits** en quartiers	**cortadores** de frutas en cuartos
080073	**coupe-légumes**	**rebanadores** de verduras y hortalizas / **cortaverduras**
080221	**coupe-ongles** électriques ou non électriques	**cortaúñas** eléctricos o no
080249	**coupe-pizza** non électriques	**cortadores** de pizza no eléctricos / **cortapizzas** no eléctricos
080075	**coupe-tube** [outils]	**cortatubos** [herramientas de mano]
080077	**couperets**	**hachas** de carnicero
080076	**coupoirs***	**cortafríos** / **cortadores** [herramientas de corte]
080015	**coups**-de-poing	**puños** americanos / **manoplas** [armas de defensa personal]
080293	**couteaux** à découper	**cuchillos** de trinchar
080280	**couteaux** à lame rétractable [cutter]	**cortadores** de cuchilla retráctil [cúteres]
080291	**couteaux** à légumes	**cuchillos** para verduras y hortalizas
080053	**couteaux** de chasse	**cuchillos** de caza
080266	**couteaux** en céramique	**cuchillos** de cerámica
080264	**couteaux** pour loisirs créatifs [scalpels]	**cuchillos** para manualidades [escalpelos]
080205	**couteaux***	**cuchillos***
080078	**coutellerie***	artículos de **cuchillería**

080059	**couverts** [coutellerie, fourchettes et cuillers]	**cubiertos** [cuchillos, tenedores y cucharas]
080024	**crics** à main / **vérins** à main	**gatos** manuales
080079	**cueille-fruits**	**recolectores** de fruta [instrumentos de mano]
080272	**cuillères**, fourchettes et couteaux de table en matières plastiques	**cucharas**, tenedores y cuchillos de mesa de materias plásticas
080273	**cuillères**, fourchettes et couteaux de table pour bébés	**cucharas**, tenedores y cuchillos de mesa para bebés
080081	**cuillers** [outils]	**cucharas** y cucharones [herramientas de mano]
080080	**cuillers***	**cucharas***
080006	**cuirs** à aiguiser	**cuero** para afilar
080082	**cuirs** à rasoir	**suavizadores** [cueros] de navajas de afeitar
080083	**dames** [outils de paveurs] / **demoiselles** [outils de paveurs] / **hies**	**pisones** de pavimentación [herramientas de mano] / **aplanaderas** [herramientas de pavimentación]
080278	**découpe-légumes** en spirale à fonctionnement manuel	**cortadores** de verduras y hortalizas en espiral que funcionan manualmente
080230	**découpoirs** [outils]	**recortadoras** [herramientas de mano]
080086	**déplantoirs**	**desplantadores**
080088	appareils pour **détruire** les parasites des plantes actionnés manuellement	aparatos accionados manualmente para **eliminar** los parásitos de las plantas
080089	**diamants** de vitriers [parties d'outils à main]	**diamantes** de vidriero [partes de herramientas de mano]
080095	**écaillères** [couteaux]	**cuchillos** descamadores / **cuchillos** escamadores
080096	**échardonnoirs**	**escardas** [herramientas de mano]
080098	**échenilloirs**	**podaderas** [tijeras de jardinero]
080099	**écussonnoirs**	**cuchillos** para injertos de escudete
080100	**élagueurs**	**podaderas** de árboles
080228	**emporte-pièce** [outils]	**sacabocados** [herramientas de mano]
080208	**épées**	**espadas**
080289	appareils d'**épilation** laser autres qu'à usage médical	aparatos de **depilación** láser que no sean para uso médico
080242	appareils pour l'**épilation**, électriques ou non électriques	aparatos de **depilación** eléctricos o no
080103	**épissoirs**	**pasadores** de cabo
080279	**épluche-légumes** [outils à main]	**peladores** de verduras y hortalizas [herramientas de mano]
080017	**équerres** [outils]	**escuadras** [herramientas de mano]

080104	**esserets**	**brocas** de media caña
080105	**estampeurs** [outils]	**estampadores** [troqueles] [herramientas de mano]
080084	**étampes** [outils] / **estampes** [outils]	**troqueles** [herramientas de mano] / **estampas** [punzones] [herramientas de mano]
080244	**étaux**	**tornillos** de banco
080261	**étaux** pour établis [appareils à main]	**tornillos** para bancos de trabajo [herramientas de mano]
080107	**étuis** pour rasoirs / **gaines** de rasoirs	**estuches** para navajas y maquinillas de afeitar / **fundas** de navajas y maquinillas de afeitar
080108	**évidoirs**	**vaciadores** [partes de herramientas de mano]
080112	**fauchettes**	**hocinos**
080189	**faucilles**	**hoces**
080113	**faux**	**guadañas**
080116	**fers** [outils non électriques]	**hierros** [herramientas no eléctricas]
080045	**fers** à calfater	**hierros** de calafateo
080058	**fers** à friser	**rizadores** / **tenacillas** para rizar el cabello
080117	**fers** à gaufrer	**planchas** de gofrado
080118	**fers** à glacer	**planchas** de satinado / **planchas** de pulido
080122	**fers** à marquer au feu	**hierros** para marcar a fuego
080120	**fers** à moulurer	**hierros** para moldurar
080224	**fers** à repasser	**planchas** de ropa
080121	**fers** à tuyauter	**tenacillas** para encañonar
080119	**fers** de guillaumes	**cuchillas** de guillame / **cuchillas** de cepillo de carpintero
080177	**fers** de rabots	**hierros** de cepillo de carpintero
080066	**filières** [outils]	**terrajas** [herramientas de mano] / **terrajas** de cojinetes móviles [herramientas de mano]
080020	**filières** annulaires	**terrajas** anulares
080056	**formes** pour chaussures [outils de cordonniers] / **formes** pour souliers [outils de cordonniers]	**hormas** de calzado [herramientas de zapatero] / **hormas** de zapatos [herramientas de zapatero]
080234	**fossoirs** [outils]	**zanjadoras** [herramientas de mano]
080052	**fouloirs** [outils]	**batanes** [herramientas de mano]
080220	**fourches** à usage agricole [outils à main]	**horcas** para uso agrícola [herramientas de mano]

080070	**fourchettes**	**tenedores**
080292	**fourchettes** à découper	**tenedores** de trinchar
080125	**fourreaux** de sabres	**vainas** de sable
080085	**fraises** [outils]	**fresas** [herramientas de mano]
080126	appareils à main à **friser** les cheveux	aparatos de **mano** para rizar el cabello
080037	**fusils** à aiguiser	**chairas** de afilar
080129	**gouges**	**gubias** [herramientas de mano]
080235	**grattoirs** [outils]	**rascadores** [herramientas de mano]
080131	**gravoirs**	**buriles***
080134	**greffoirs**	**injertadores** [herramientas de mano] / herramientas para **injertar** [herramientas de mano]
080287	**griffes** à viande	**garras** para carne
080135	**guillaumes**	**guillames**
080136	**hache-légumes**	**picadores** de verduras y hortalizas
080236	**hache-viande** [outils]	**picadores** de carne [herramientas de mano] / **cuchillos** para picar carne [herramientas de mano]
080069	**haches** / **cognées**	**hachas**
080137	**hachettes**	**hachetas**
080138	**hachoirs** [couteaux]	**cuchillos** de picar
080139	**hachottes**	**hachas** de tonelero [herramientas de mano]
080140	**harpons**	**arpones**
080170	**harpons** pour la pêche	**arpones** de pesca
080141	**herminettes** [outils]	**azuelas** de carpintero [herramientas de mano]
080184	**houes** [outils]	**azadas** [herramientas de mano]
080142	**hoyaux**	**azadillas**
080256	appareils pour **imprimer** des tatouages	aparatos de **tatuaje**
080150	**lames** [armes]	**cuchillas** [armas]
080149	**lames** [outils]	**hojas** [herramientas de mano] / **cuchillas** [herramientas de mano]
080061	**lames** de cisailles	**hojas** de cizalla
080148	**lames** de rasoirs	**hojas** de afeitar / **cuchillas** de maquinillas de afeitar
080151	**lames** de scies [parties d'outils]	**hojas** de sierra [partes de herramientas de mano]

080153	**leviers**	**palancas**
080227	**limes**	**limas** [herramientas de mano]
080005	**limes** à aiguilles	**limas** de aguja
080168	**limes** à ongles	**limas** de uñas
080213	**limes** à ongles électriques	**limas** de uñas [eléctricas]
080257	**limes** émeri	**limas** de esmeril
080267	**limes** émeri en carton	**limas** de cartón
080154	**machettes**	**machetes**
080276	**manches** de couteaux	**mangos** de cuchillo
080277	**manches** de faux	**mangos** de guadaña
080275	**manches** pour outils à main actionnés manuellement	**mangos** para herramientas de mano accionadas manualmente
080011	**manchons** d'alésoirs	**manguitos** de escariadores
080286	**mandolines** de cuisine	**mandolinas** de cocina
080090	**mandrins** [outils]	**mandriles** [herramientas de mano] / **mandriles** de expansión [herramientas de mano]
080031	instruments à **marquer** les bestiaux	instrumentos para **marcar** el ganado / instrumentos de **hierra**
080156	**marteaux** [outils]	**martillos** [herramientas de mano]
080290	**marteaux** brise-vitres	**martillos** de emergencia
080157	**masses** [maillets] / **maillets**	**mazos**
080158	**massettes** [marteaux]	**macetas** de albañil
080159	**matoirs**	**cinceles*** / **retacadores**
080130	**matraques**	**porras** / **bastones** de policía / **cachiporras**
080016	**mèches** [parties d'outils]	**brocas** [partes de herramientas de mano] / **mechas** [brocas] [partes de herramientas de mano]
080201	**meules** à aiguiser à main	**muelas** de afilar [herramientas de mano] / **piedras** de amolar [herramientas de mano]
080226	**meules** en émeri	**muelas** de esmeril
080161	**molettes** [outils]	**trenzadoras** [herramientas de mano]
080163	**mortiers** à pilon [outils à main]	**morteros** [herramientas de mano]
080164	**mouchettes** [ciseaux]	**cortamechas** / **cortapábilos**
080243	**nécessaires** de manucure électriques	**neceseres** de instrumentos de manicura eléctricos

080166	**nécessaires** de rasage	**neceseres** de afeitar
080019	instruments et **outils** pour dépouiller des animaux	aparatos **e** instrum**e**ntos para d**e**sollar animal**e**s / instrumentos y herramientas para **desollar** animales
080072	**outils** à main actionnés manuellement	herramientas de **mano** accionadas manualmente
080145	**outils** à main pour le jardinage actionnés manuellement	herramientas de **jardinería** accionadas manualmente
080268	**outils** actionnés manuellement pour l'affûtage de carres de skis	herramientas para **afilar** cantos de esquís accionadas manualmente
080169	**ouvre-boîtes** non électriques	**abrelatas** no eléctricos
080143	**ouvre-huîtres**	**abreostras**
080110	**pelles** [outils]	**palas** [herramientas de mano]
080241	appareils pour **percer** les oreilles	aparatos para **perforar** las orejas
080028	**perceuses** à main actionnées manuellement	**taladradoras** de mano accionadas manualmente
080067	**perçoirs**	**perforadoras** [herramientas de mano]
080062	**perforateurs** [outils]	**perforadores** [herramientas de mano]
080171	**pics** [outils]	**picos** [herramientas de mano]
080034	**pieds**-de-biche [outils]	**pies** de cabra [herramientas de mano] / **arrancaclavos** [herramientas de mano]
080003	**pierres** à aiguiser / **pierres** à affûter	**piedras** de afilar
080115	**pierres** à faux / **dalles** pour aiguiser les faux / **queux** à faux	**piedras** para amolar guadañas / **muelas** para afilar guadañas
080172	**pilons** [outils à main]	**pisones** [herramientas de mano] / **manos** de mortero
080206	**pinces** / **tenailles**	**alicates**
080259	**pinces** à dénuder [outils à main]	**pinzas** pelacables [herramientas de mano]
080101	**pinces** à envies	**alicates** para cutículas
080102	**pinces** à épiler	**pinzas** de depilar
080167	**pinces** à numéroter	**punzones** para numerar
080074	**pinces** à ongles	**alicates** para uñas
080252	**pinces** pour recourber les cils	**rizadores** de pestañas
080207	**pincettes**	**tenazas** / **pinzas***
080044	**pioches**	**picos***
080128	**piolets** à glace	**picos** para hielo [piolets] / **piolets**
080174	**pistolets** [outils]	**pistolas** [herramientas de mano]

080262	**pistolets** à calfeutrer non électriques	**pistolas** para calafatear no eléctricas
080232	**pistolets** actionnés manuellement pour l'extrusion de mastics	**pistolas** accionadas manualmente para extrudir masillas
080049	**planes**	**garlopas**
080246	**poignards**	**puñales**
080212	instruments pour **poinçonner** les billets	instrumentos para **picar** billetes [tickets] / instrumentos para **picar** boletos
080229	**poinçons** [outils]	**punzones** [herramientas de mano]
080175	**pointeaux** [outils]	**punzones** para marcar [herramientas de mano]
080214	**polissoirs** d'ongles électriques ou non électriques	**pulidores** de uñas [eléctricos o no]
080265	**pompes** à air actionnées manuellement	**bombas** de aire accionadas manualmente
080245	**pompes** à main*	**bombas** de mano* / **bombas** accionadas a mano*
080218	**porte-forets** [outils]	**portabrocas***
080186	**porte-scie**	**portasierras**
080144	**pulvérisateurs** pour insecticides [outils] / **vaporisateurs** pour insecticides [outils]	**pulverizadores** para insecticidas [herramientas de mano] / **atomizadores** para insecticidas [herramientas de mano] / **vaporizadores** para insecticidas [herramientas de mano]
080071	**rabots**	**cepillos** de carpintero
080237	**racloirs** / **ratissoires** / **ripes**	**rasquetas** [herramientas de mano] / **raederas** [herramientas de mano] / **raspadores** [herramientas de mano]
080274	**racloirs** pour skis	**rasquetas** para esquís
080162	**ramasse-monnaie**	**recogemonedas**
080178	**râpes** [outils]	**escofinas** [herramientas de mano]
080179	**rasoirs** électriques ou non électriques	**maquinillas** de afeitar eléctricas o no
080109	**râteaux** [outils]	**rastrillos** [herramientas de mano]
080254	**râteaux** de golf	**rastrillos** de golf
080093	instruments pour le **repassage** des lames	instrumentos para **afilar** hojas y cuchillas
080180	**repoussoirs**	**punzones** botadores
080181	**ringards** [tisonniers] / **tisonniers**	**atizadores**
080182	**rivetiers** [outils]	**remachadoras** [herramientas de mano]
080132	**rogne-pied**	**cuchillas** de herrador [legras] / **legras**
080258	**rubans** de tirage [outils à main]	**guías** pasacables [herramientas de mano]

080209	**sabres**	**sables**
080183	**sapes** [petites faux]	**zapas** [guadañas pequeñas]
080185	**sarcloirs**	**escardaderas**
080055	**scies** [outils]	**sierras** [herramientas de mano]
080021	**scies** à archet	**sierras** de arco
080048	**scies** à chantourner	**sierras** de vaivén / **seguetas**
080097	**sécateurs**	**tijeras** de podar
080187	**sérans** [outils]	**rastrillos** para uso textil [herramientas de mano]
080202	**seringues** pour projeter des insecticides	**jeringas** para pulverizar insecticidas
080188	**serpes**	**hocejos**
080146	**serpettes**	**navajas** de poda
080147	**serre-joints**	**cárceles** de carpintero [gatos] / **prensas** de carpintero [sargentos]
080255	**soufflets** pour cheminées [instruments à main]	**fuelles** de chimenea [instrumentos de mano]
080191	appareils à main à **soutirer**	instrumentos de **mano** para decantar
080014	**spatules** [outils]	**espátulas** [herramientas de mano]
080270	**spatules** pour artistes	**espátulas** para artistas
080288	instruments **stériles** pour le perçage corporel	instrumentos **estériles** para perforaciones corporales
080192	produits de **taillanderie**	herramientas de **corte**
080193	**tarauds** [outils]	**machos** de roscar [herramientas de mano]
080194	**tarières** [outils]	**barrenos** [herramientas de mano]
080160	**tendeurs** de bandes métalliques [outils]	**tensores** de alambres y cintas metálicas [herramientas de mano]
080263	**tendeurs** de fils métalliques [outils]	**tensores** de hilos metálicos [herramientas de mano] / **tensores** de cables metálicos [herramientas de mano]
080223	**tondeuses** [instruments à main]	**tundidoras** [instrumentos de mano] / **cortadoras** de pelo [instrumentos de mano]
080127	**tondeuses** à gazon [instruments à main]	**cortacéspedes** [instrumentos de mano]
080026	**tondeuses** pour la coupe de la barbe	**maquinillas** para cortar la barba / **cortabarbas** [maquinillas para cortar la barba]
080219	**tondeuses** pour la coupe des cheveux, électriques et non électriques	**maquinillas** eléctricas o no para cortar el cabello / **cortadoras** de cabello eléctricas o no
080222	**tondeuses** pour la coupe du poil des animaux	**esquiladoras** [instrumentos de mano]

080033	**tondeuses** pour le bétail	**esquiladoras** para el ganado
080063	**tourne**-à-gauche	**aprietatuercas** / **giramachos**
080195	**tournevis** non électriques	**destornilladores** no eléctricos
080196	**tranches** [outils]	**tajaderas** [herramientas de mano]
080133	**tranchets**	**tranchetes** [chairas, cuchillas de zapatero]
080248	**tranchoirs** à fromage non électriques	**cortadores** de queso no eléctricos
080251	**tranchoirs** à œufs non électriques	**cortadores** de huevos no eléctricos / **cortahuevos** no eléctricos
080176	instruments à main pour **transporter** la fonte	instrumentos de **mano** para transportar hierro colado / **cazos** de colada [herramientas de mano]
080197	**trépans** [outils]	**barrenas** [herramientas de mano]
080281	appareils électriques à **tresser** les cheveux	**trenzadores** eléctricos para el cabello
080198	instruments à **tronçonner** les tuyaux	instrumentos para **cortar** tubos
080231	**trousses** de manucures	**estuches** de manicura
080106	**trousses** de pédicures	**estuches** de pedicura
080087	**truelles**	**llanas** / **trullas**
080285	**vide-fruits**	**descorazonadores** de fruta
080199	**vilebrequins** [outils]	**berbiquíes** [herramientas]
080124	**vrilles** [outils] / **forets** [outils]	**barrenas** de carpintero [herramientas de mano] / **brocas** [herramientas de mano]